

Tervezési szerződés

mely létrejött egyrészről az **Örkény István Színház Nonprofit Kft.** (székhely: 1075 Budapest, Madách Imre tér 6.; adószám: 14968620-2-42; cégjegyzékszám: 01-09-928209; bankszámlaszám: UniCredit 10918001-00000115-53130003; képviseli: Mácsai Pál ügyvezető) Megrendelő, a továbbiakban **Megrendelő**,

másrészről az **Art'O-Dom Első Otthonépítő Kft.** (székhely: 1114 Budapest, Bartók Béla út 41. III/2.; adószám: 13155777-2-43; cégjegyzékszám: 01-09-721416; bankszámlaszám: UniCredit 10918001-00000048-52450004; képviseli Vincze Krisztián ügyvezető) tervező, a továbbiakban **Tervező** között az alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződés előzményei

- 1.1. A Megrendelő, mint Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) harmadik része, 115. § (1) bekezdés szerinti eljárást indított az Örkény István Színház nézőterének felújítására irányuló beruházáshoz (a továbbiakban: Projekt) kapcsolódó „*Tervezési szolgáltatások beszerzése az Örkény István Színház Nonprofit Kft. részére*” tárgyban. A közbeszerzési eljárás eredményeként a Tervező került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre, amelyre tekintettel a Felek a jelen Tervezési Szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötik meg.
- 1.2. Jelen Szerződés a Megrendelő ajánlattételi felhívása, az ajánlattételi dokumentáció, a közbeszerzési eljárás során adott kiegészítő tájékoztatások, és a Tervező, mint nyertes ajánlattevő ajánlata alapján kerül megkötésre. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi dokumentumok:
 1. sz. melléklet: a közbeszerzési eljárás Ajánlattételi Felhívása,
 2. sz. melléklet: a közbeszerzési eljárásban a Tervező, mint Ajánlattevő által benyújtott és a Megrendelő által elfogadott Ajánlat.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Megrendelő megrendeli, a Tervező elvállalja az Örkény István Színház nézőterének rekonstrukciójához (Madách Imre tér 6. sz. épület) kapcsolódó tervezési munkák elvégzését, ami magában foglalja a rekonstrukció teljes körű kiviteli terveinek kidolgozását.
- 2.2. A kivitelezési munkálatok megvalósításához kapcsolódóan a Megrendelő a kiviteli tervdokumentációt készítő Tervezőtől tervezői művezetői szolgáltatás igénybevételére jogosult. Szerződő felek a tervezői művezetői szolgáltatás előirányzati keretét maximum húsz alkalomban rögzítik, azzal, hogy a szolgáltatásokat a Megrendelő alkalmanként, egyedi megrendelések alapján vesz igénybe.
- 2.3. Tervező a megrendelés teljesítése körében köteles a Megrendelő rendelkezésére állni és közreműködni az illetékes hatóságok előtti engedélyeztetési eljárásokban.
- 2.4. A Tervező a jelen Szerződés aláírásával a megrendelést elfogadja, a Terveket a jelen Szerződés feltételei szerint elkészíti és átadja a Megrendelő részére, ellátja a tervezői művezetési feladatokat, továbbá engedélyezi a Megrendelő részére a megrendelés teljesítése során kidolgozott, szerzői jogi védelem alá eső szellemi termékek jelen Szerződés szerinti felhasználását.

2.5. Tervező az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 7. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel vállalja, hogy jelen Szerződés alapján elkészítendő Terveket úgy adja át, hogy azoknak a Projekt során szükséges továbbtervezésére, átdolgozására, illetve e jogoknak harmadik személyek részére történő továbbengedélyezésére mind a Megrendelő, mind a Megrendelő által erre felkért harmadik személy jogdíj fizetése nélkül jogosult legyen.

3. A megrendelés teljesítése

3.1. A Tervező köteles feladatait az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, a jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható legnagyobb gondossággal és szakértelemmel, magas színvonalon, a Megrendelő szakmai és gazdaságossági szempontjai és az általa ellátott közfeladatok messzemenő figyelembevételével, a Szerződésnek, a Műszaki Leírásnak, a Tervező Ajánlatának, a jogszabályoknak – különösen a tervezésre és a közbeszerzési eljárásokra vonatkozó előírásoknak –, illetve a vonatkozó műszaki és szakágazati szabványoknak a figyelembevételével, valamint a Megrendelő utasításainak megfelelően, határidőre teljesíteni.

3.2. A Tervező olyan tervdokumentációt köteles szolgáltatni, mely a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak megfelel, egyúttal igazoltan kielégíti a célszerűség és gazdaságosság szempontjait is, mind az épület rekonstrukciója során, mind annak üzemeltetési költségei tekintetében. A Tervező a jelen Szerződés keretében elkészítendő tervek kidolgozása során köteles figyelembe venni a kivitelezés megvalósítására a Megrendelő rendelkezésére álló összeget, ennek megfelelően a Tervekben olyan gazdaságos műszaki megoldások tervezése szükséges, amelyek lehetőséget biztosítanak a kivitelezés keretösszegeen belüli megvalósításra.

3.3. Tervező feladatát képezi a jelen Szerződés tárgyához tartozó minden tervezési feladat elvégzése, amelyet bármely jogszabály, illetve hatóság előír, az épület rendeltetésszerű használatához szükséges, illetve Megrendelő az ajánlatkérésben ezen igényeken felül megnevezte. Tervező vállalja, hogy a megrendelés keretében – a Megrendelővel előzetesen egyeztetve – teljes körűen biztosítja tervezési feladatait olyan tételek tekintetében is, amelyek leírását az Ajánlatkérési Dokumentáció esetlegesen nem vagy nem teljes körűen tartalmazza, de a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a Tervező jelen Szerződés szerinti feladatainak és kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséhez.

3.4. A Megrendelő nevében nyilatkozattételére, az ellátandó konkrét feladatokhoz kapcsolódó utasítás adására, az egyes feladatok végrehajtása határidejének és Megrendelő elvárásainak meghatározására Mácsai Pál ügyvezető igazgató, vagy az általa megbízott lebonyolító jogosult. A Tervező más személytől a tervezés folyamatához kapcsolódóan utasítást nem fogadhat el.

Ha a Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles a Megrendelőt erre figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő károkért a Tervezőt teljes felelősség terheli a Megrendelő felé. Ha a Megrendelő utasításához a Tervező figyelmeztetése ellenére is ragaszkodik, az utasításból eredő károk Megrendelőt terhelik.

3.5. A jelen Szerződésben meghatározott feladatok teljesítésének határideje: a szerződéskötéstől számított 45 nap.

3.6. A Szerződés teljesítésének véghatárideje: **A szerződéskötéstől számított 10 hónap. A tervezési feladatok teljesítésének véghatárideje a szerződéskötéstől számított: 45 nap.**

A Tervező tevékenységének ellátása során köteles figyelembe venni és betartani a Projekt végrehajtási ütemterve szerinti határidőket, illetőleg mindazokat az időpontokat, amelyeket a szerződés időtartama alatt a Megrendelő írásban meghatároz. A Tervező az elkészült Terveket a Műszaki Leírásban megjelölt formátumban és példányszámban a Megrendelő székhelyén adja át a Megrendelő részére. A Megrendelő részéről a Tervek átvételére Mácsai Pál ügyvezető igazgató jogosult.

A Megrendelő a Terveket az átadástól számított 5 munkanapon belül ellenőrzi és esetleges észrevételeit írásban közli a Tervezővel, a Megrendelő szavatossági jogának fenntartásával. A Tervező tudomásul veszi, hogy az átvett Tervek minőségi ellenőrzésére a Megrendelő harmadik személyt, tervellenőrt igénybe vehet. A Tervező az észrevételek, javítások, javaslatok alapján a műszakilag lehetséges legrövidebb időn belül, de legkésőbb 5 munkanapon belül köteles a Terveket kiegészíteni, módosítani.

- 3.7.** A Tervező alvállalkozó igénybevételére a Kbt. 138. § (2)–(3) bekezdései, valamint Ptk. szabályainak megfelelően jogosult.
Amennyiben a Tervező alvállalkozót nem polgári jogi jogviszony keretében vesz igénybe, úgy köteles az alvállalkozót a hatályos foglalkoztatásra irányuló jogszabályoknak mindenben megfelelően foglalkoztatni.
Az igénybevett alvállalkozók, illetve a Tervező érdekkörében eljáró bármely más személyek tevékenységéért a Tervező úgy felel, mintha a feladatokat saját maga végezte volna, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felel mindazokért a károkért is, ami e nélkül nem következett volna be.
- 3.8.** Megrendelő a Tervező szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében a teljesítéshez szükséges információkat, adatokat a Tervező részére megfelelő módon megadja, a megrendelői döntéseket olyan időpontban meghozza, hogy az a Tervező teljesítési határidejének betartását megfelelően biztosítsa.
- 3.9.** Megrendelő a teljesítés során jogosult a munkák megvalósítását folyamatosan figyelemmel kísérni, a Tervezőtől írásos tájékoztatást kérni, a keletkezett iratokba betekinteni. A Tervező köteles a Megrendelőt a tervezés folyamatába konzultatív formában bevonni, a Megrendelőt tevékenységéről a Megrendelő kérésére, szükség esetén – különösen, ha újonnan felmerülő körülmények a megrendelői utasítások módosítását teszik indokolttá – a Megrendelő kérése nélkül is tájékoztatni. Tervező köteles továbbá a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul tájékoztatni, amely a megrendelés határidejére történő szerződésszerű teljesítését befolyásolhatja. A tájékoztatási és értesítési kötelezettség elmulasztásából eredő károkért a Tervező teljes körű felelősséggel tartozik a Megrendelő felé.
- 3.10.** Tervező köteles a tevékenysége során a Megrendelő igénye szerint együttműködni a Megrendelőnek a Projekthez kapcsolódó közbeszerzési és egyéb eljárásokban résztvevő munkatársaival, illetve a Megrendelő által bevont más külső szakértőkkel, továbbá részt venni a Projekthez kapcsolódó egyeztetéseken.
- 3.11.** Tervező a Megrendelőnek a Projekthez kapcsolódó további közbeszerzési eljárásaiban – különösen a kivitelezésre irányuló közbeszerzési eljárásban – a Megrendelő igénye szerint köteles közreműködni, illetve írásban szakmai állásfoglalást kialakítani a kiviteli tervekkel kapcsolatban feltett kérdések, vagy megjelölt problémák, hiányosságok szakszerű megválaszolása érdekében.

- 3.12. Felek rögzítik, hogy a Tervek átvételével a Megrendelő megszerzi a megrendelés teljesítése során kidolgozott szerzői jogi védelem alá eső szellemi termékek jelen szerződés szerinti felhasználási jogait.

4. A teljesítés igazolása, díjazás

- 4.1. Megrendelő részéről a Tervező teljesítésének igazolására Mácsai Pál ügyvezető igazgató jogosult. A Tervező tudomásul veszi, hogy szerződésszerű teljesítés ellenőrzésére a Megrendelő lebonylítót is igénybe vesz.
- 4.2. Felek rögzítik, hogy bármely, a jelen Szerződésnek maradéktalanul meg nem felelő teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem jelent joglemondást a Megrendelőt a szerződésszegés jogkövetkezményeként megillető, a jelen Szerződésből eredő egyéb igények – így a késedelmes teljesítés miatt kikötött kötbér és kártérítés – érvényesítéséről.
- 4.3. A jelen Szerződésben meghatározott feladatok határidőre történő, teljes körű és hiánytalan ellátásáért Tervezőt a közbeszerzési eljárásban benyújtott és a Megrendelő által elfogadott Ajánlata alapján az alábbi tervezői díjazás illeti meg:

Tervezési díj: 15 000 000.- Ft + áfa, azaz Tizenötmillió forint + áfa

Tervezői művezetés díja: 60 000.- Ft + áfa, azaz Hatvanezer forint + áfa alkalmanként

A tervezői művezetés díjával kapcsolatban a Felek rögzítik, hogy a Megrendelő kizárólag a husz alkalomban meghatározott előirányzati keret egyedileg megrendelt és ténylegesen igénybe vett része tekintetében köteles kifizetést teljesíteni. Az előirányzat fel nem használt részének tervezői művezetés díjára a Tervező nem jogosult, azzal kapcsolatban a Megrendelő nem köteles a Tervező részére kifizetést teljesíteni.

- 4.4. A 4.3. pont szerinti tervezői díjak magukban foglalják a Tervező tervezési munkadíját (ide értve a Tervek véglegesítéséhez szükséges esetleges javítások, módosítások, kiegészítések munkadíját is), a tervezői művezetési szolgáltatások ellenértékét, a megrendelés teljesítése során kidolgozott szerzői jogi védelem alá eső szellemi termékek jelen szerződés szerinti felhasználása engedélyezésének ellenértékét, valamint a megrendelés teljesítésével kapcsolatban a Tervezőnek a teljesítéssel összefüggésben felmerülő valamennyi anyag-, illetve egyéb költségét és készkiadását.
- 4.5. Tervező kijelenti, hogy a szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a közbeszerzési eljárás során a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat áttanulmányozta és ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri, Ajánlatában a tervezői díjakat ezen információk figyelembevételével, szakmai tapasztalataira alapozva és a helyszín ismeretében állapította meg. A Tervező kijelenti, hogy a díjazás a megrendelés teljesítésével és a megrendelés teljesítése során kidolgozott szerzői jogi védelem alá eső szellemi termékek jelen szerződés szerinti felhasználásának módjával és mértékével arányos.
- Tervező a fentiek alapján a 4.3. pont szerinti tervezői díjakon felül semmilyen jogcímen nem tart igényt, illetve nem jogosult a Megrendelőtől további díjazásra, költségtérítésre vagy egyéb anyagi igényre.

A 4.3. pont szerinti tervezői díjakat a Megrendelő a Tervezőnek a teljesítés igazolását követően kiállított részszámlái alapján, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül fizeti meg a Tervező részére a Tervező bankszámlájára történő átutalással az alábbi ütemezés

szerint:

- a tervvázlat Megrendelő által történő elfogadásakor az engedélyezési tervre adott ajánlati ár 10%-a;
- az engedélyezési terv beadásakor az engedélyezési tervre adott ajánlati ár 50%-a;
- az engedély kézhezvételekor az engedélyezési tervre adott ajánlati ár 40%-a;
- kiviteli tervek átadását követően, projektmenedzser jóváhagyása után a kiviteli tervre adott ajánlati ár 80%-a;
- a kivitelezésre kiírt közbeszerzés a kérdés-válaszok tervezői megválaszolója illetve az ajánlattételi szakaszának lezárultával – a fennmaradó – a kiviteli tervre adott ajánlati ár 20%-a;
- tervezői művezetés esetében havi tételes elszámolással, ahol a havi tervezői művezetési igényt a projekt menedzser előzetesen írásban határozza meg.

Megrendelő előleget nem fizet.

Megrendelő a kifizetés során a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvénynek (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdés, valamint a Kbt. 135. § (1) bekezdés alapján jár el.

4.6. A Tervező tudomásul veszi, hogy a tervezési díjak pénzügyi teljesítésének feltétele az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. §-ában írtak teljesülése.

4.7. Megrendelő késedelmes fizetése esetén Tervező a kiegyenlített számla értékére vetített késedelmi kamatra jogosult a Ptk. késedelembe esés napján hatályos rendelkezései szerint. Tervező tudomásul veszi, hogy amennyiben az általa kibocsátott számlán nem a Megrendelő pontos megnevezése és címe szerepel, vagy a számla bármely okból nem felel meg a jogszabályban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek, az ebből adódó fizetési késedelem esetén késedelmi kamatkövetelést vagy egyéb kárigényt nem érvényesíthet.

5. Szerzői jogok

5.1. A Megrendelő a Tervek átadásával megszerzi a Terveknek, továbbá teljesítés során keletkező valamennyi szerzői jogi védelem alá eső szellemi termékeknek (a továbbiakban: szellemi termékek) a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvényben (a továbbiakban: Szjt.) meghatározott valamennyi felhasználási módra kiterjedő kizárólagos, időbeli és területi korlátozás nélküli, harmadik személynek továbbengedélyezhető, anyagi formában és nem anyagi formában történő felhasználási jogát.

A Megrendelő a fentiek alapján jogosult a Tervező által készített Terveket a rekonstrukció kivitelezésére kiírandó közbeszerzési eljárásban teljes körűen felhasználni, illetve a rekonstrukciót a Tervek alapján megvalósítani.

A Megrendelőt a fentiek alapján továbbá kizárólagosan, külön engedélykérési vagy a 3. pont szerinti díjazás feletti külön díjfizetési kötelezettség nélkül – a szellemi termékek egészére vagy valamely azonosítható részére vonatkozóan – megilleti különösen a Tervek, illetve szellemi termékek

- nyilvánosságra hozatalának joga;
- bármely ismert eljárással (pl. kép- vagy hangfelvételen rögzítéssel, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolással) történő többszörözésének joga;
- terjesztésének joga (beleértve a forgalomba hozatal céljából történő, a Magyarországra való behozatal, haszonkölcsönbe, illetőleg bérbeadás joga, valamint másodlagos felhasználás és a másodlagos felhasználások céljából történő forgalomba hozatal joga, illetve a kereskedelmi forgalomba hozatalhoz szükséges felhasználási előcselekmények joga);

- sugárzás, vezeték vagy más hasonló eszköz útján történő nyilvánosságához közvetítésének, illetve az ezektől eltérő módon történő nyilvánosságához közvetítésének (lekérhetővé tétel vagy on demand felhasználás) joga;
- átdolgozásának joga (azzal, hogy az átdolgozás magában foglalja különösen a Tervek, illetve tervrészletek bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve továbbtervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését is);
- archiválásának joga;
- a Tervek alapján a rekonstrukció kivitelezésének joga;
- fenti felhasználási jogok harmadik személyre való továbbengedélyezésének joga.

5.2. A Megrendelő kizárólagos megszerzésére tekintettel a Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja át a Tervek, illetve a szellemi termékek bármely munkarészét harmadik személynek.

5.3. A teljesítés során Megrendelőnek nyomtatott, elektronikus és egyéb formában átadott dokumentumok, anyagok, a felhasználási jog tartalmának megfelelően átadott forrás file-ok, valamint a Tervek, illetve a szellemi termékek hordozói a Megrendelő tulajdonába kerülnek.

6. Szavatosság

6.1. Tervező kijelenti, hogy rendelkezik a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítéséhez szükséges engedélyekkel, jogosultságokkal.

6.2. A Tervező teljes körű felelősséget vállal azért, hogy a Megrendelőnek átadott Tervek, illetve az egyéb szellemi termékek, valamint az azokban rögzített adatok, információk, pontosak, valósak és helytállóak, a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelnek, illetve alkalmasak a jelen Szerződés szerinti rendeltetésre. A Tervező jótáll a tervezés során alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga, alvállalkozója, vagy más, általa jogszerűen bevont személy alkalmazza.

6.3. A Tervező a tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a Terveket teljesítésként elfogadta és kivitelezés céljából továbbadta. A Tervező jótállását, szavatosságát és kártérítési felelősségét nem korlátozza, illetve nem zárja ki az, hogy a Tervek átvételekor vagy a Tervező teljesítésének igazolásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező teljesítésével kapcsolatban.

6.4. Amennyiben a kivitelezés során a kivitelező a Megrendelőt a Tervek hibájáról tájékoztatja, a Tervező a Megrendelő felhívása alapján köteles a Terveket a Megrendelő által meghatározott, műszakilag lehetséges legrövidebb határidőn belül, külön díjazás nélkül felülvizsgálni és kijavítani. A Tervek jelen pont szerinti kijavítása nem érinti a Megrendelő jogosultságát a szerződésszegésből fakadó kötbér és kártérítés igények érvényesítésére.

6.5. A Tervező kijelenti, hogy a Tervek, illetve szellemi termékek szerzői vagyoni jogainak – a szerzőkkel kötött fennálló felhasználási szerződések vagy egyéb megállapodások alapján – egyedüli és kizárólagos jogtulajdonosa, ennek alapján kizárólagosan jogosult a Tervek, illetve a szellemi termékek felhasználási jogainak engedélyezésére.

Tervező szavatolja továbbá, hogy a Megrendelőnek átadott Tervek, illetve szellemi termékek tekintetében harmadik személynek nincs olyan egyéb joga, jogosultsága, amely a Megrendelő részére a jelen Szerződéssel engedélyezett felhasználási jogok gyakorlását, illetve azok továbbengedélyezését korlátozná vagy kizárná.

6.6. A Tervek, illetve szellemi termékek Megrendelő általi jelen Szerződés szerinti felhasználásainak jogszerűségéért, az ezek szerzői vagy egyéb jogosultjai felé a szerzői jogdíjak vagy egyéb jogcímen felmerülő díjak mindenkori megfizetéséért kizárólag és teljes mértékben a Tervezőt terheli felelősség, a Megrendelő felelőssége e körben kizárt.

A Tervező köteles helytállni a Tervek, illetve szellemi termékek jelen szerződés szerinti felhasználásával kapcsolatban bármely harmadik személy részéről a Megrendelővel szemben támasztott bármely jogdíj-, kártérítési vagy egyéb igényért. A helytállási kötelezettség alapján a Tervező saját költségén köteles a Tervek illetve szellemi termékek Megrendelő általi felhasználásának akadályait a Megrendelő által meghatározott határidőre elhárítani, vagy a Megrendelő választása szerint a Megrendelő által meghatározott biztosítékot nyújtani, továbbá a Megrendelő részére jogvédelmet biztosítani és köteles átvállalni minden kártérítési és egyéb összeg megfizetését, amelynek megfizetését a Megrendelőtől követelik, illetve amelynek megfizetésére a Megrendelőt kötelezik.

6.7. A Tervező valóságnak meg nem felelő jogszavatossági nyilatkozata esetén a Megrendelő – kötbér- és kártérítési igényének fenntartása mellett – a Szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani.

7. A szerződésszegés jogkövetkezményei

7.1. A jelen szerződésben meghatározott feladatok olyan okból történő késedelmes teljesítése esetére, melyért a Tervező felelős, a Tervező késedelmi kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke a késedelemmel érintett naptári naponként a nettó tervezési díj 1%-a. Késedelmes teljesítésnek minősül különösen a Műszaki Leírásban meghatározott, továbbá a Projekt végrehajtási ütemterve szerint a Megrendelő által a Projekt végrehajtása során meghatározott határidők elmulasztása.

7.2. Amennyiben a jelen szerződés teljesítése a Tervezőnek felróható okból lehetetlenné válik, vagy a teljesítést a Tervező megtagadja, a Tervező meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, amelynek mértéke a nettó tervezési díj 20%-a. A teljesítés 20 napos késedelmét követően a Megrendelő – a kötbéren felül kárai és költségei követelése mellett – érdekmúlásának bizonyítása nélkül jogosult a lehetetlenülés megállapítására és választása szerint a szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására.

A meghiúsulási kötbér összege a Megrendelőt a jelen Szerződésnek a Tervező súlyos szerződésszegése miatt jogszerűen gyakorolt azonnali hatályú felmondása esetén is megilleti.

7.3. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti a Tervezőt a teljesítés alól, míg a meghiúsulási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A kötbér megfizetése nem érinti a Megrendelő jogát a szerződésszegéssel okozott és a kötbér összegével nem fedezett károk megtérítésének követelésére.

7.4. A Tervező a késedelmi, illetve meghiúsulási kötbért, illetve a Megrendelő részére fizetendő kártérítés összegét a Megrendelő felszólításától számított 8 napon belül köteles a Megrendelő bankszámlájára történő átutalással megfizetni, illetve a Megrendelő választása szerint jogosult a kötbérigényt a Szerződés alapján fennálló vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesíteni, figyelemmel a Kbt. 135. § (6) bekezdésben foglaltakra is.

8. Titoktartás, összeférhetlenség

- 8.1.** Tervező köteles a Szerződés teljesítése során tudomására jutott információkat, adatokat, valamint a munkavégzés során készült iratokat, dokumentációkat a szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után is üzleti titokként – a vonatkozó jogszabályi előírások megtartásával - bizalmasan kezelni, azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhessen, és mindezt köteles valamennyi alkalmazottjától, illetve a teljesítésbe bevont alvállalkozójától azonos feltételekkel megkövetelni. Tervező a titoktartási kötelezettsége alól csak a Megrendelő írásbeli felmentése, illetve jogszabály vagy hatóság kötelező rendelkezése esetén mentesül.
- 8.2.** Tervező – szerződésszerű teljesítés esetén – jogosult a jelen megbízást a referenciái között szerepeltetni, de ezen túlmenően nem tehet közzé semmiféle információt a jelen szerződést, vagy annak bármely részét illetően harmadik személyek, különösen a nyilvánosság, a sajtó, más vállalatok részére, a jogszabályok által megkövetelt esetek, illetve a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetének kivételével.
Tervező a jelen szerződés eredményeként elkészülő dokumentációkat a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül szakmai publikációkban, előadásokban sem használhatja fel, továbbá más megrendelése teljesítése során nem használhatja fel a Megrendelő érdekkörébe eső, a Megrendelő által részére szolgáltatott információkat.
- 8.3.** Tervező kijelenti, hogy vele, alkalmazottjával, vagy a teljesítésbe bevont alvállalkozójával szemben a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 25. §-ban foglaltak szerinti összeférhetlenségi ok nem áll fenn, illetve a Projekttel kapcsolatos megbízás a Kbt. előírásain túlmenően sem összeférhetetlen jogi, etikai vagy bármely más szempontból.
- 8.4.** Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a megrendelés teljesítése során a Projekttel összefüggő közbeszerzési és egyéb a Kbt. hatálya alá nem tartozó eljárásokhoz kapcsolódóan függetlenségét fenntartja és megőrzi, és mindent megtesz az összeférhetlenség és a verseny tisztaságának sérelmét eredményező helyzetek kialakulásának elkerülése érdekében. A jövőben felmerülő esetleges összeférhetlenségi ok felmerülése esetén a Tervező köteles a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni és az összeférhetlenséget megszüntetni.
- 8.5.** Tervező tudomásul veszi, hogy a titoktartási és összeférhetlenségi kötelezettségek megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, ami megalapozza a jelen szerződés azonnali hatályú felmondását a Megrendelő részéről.

9. A szerződés hatálya

9.1. Jelen Szerződés megszűnik

- a megrendelés maradéktalan szerződésszerű teljesítésével,
- ha valamelyik Fél azonnali hatályú felmondással él,
- a 9.2. pontban foglaltak szerint.

Jelen szerződést a Tervező nem jogosult rendes felmondással megszüntetni.

- 9.2.** A Tervező tudomásul veszi, hogy a Kbt. 143. § (3) bekezdésében foglalt esetekben a Megrendelő jogosult és köteles a jelen szerződést felmondani. A szerződés jelen pont szerinti felmondása esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatások szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

- 9.3.** Bármelyik szerződő Fél súlyos szerződésszegése esetén a másik Fél jogosult a jelen Szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan ha
- a) a Tervező késedelmes teljesítése miatt a fizetendő kötbér eléri a kötbérmaximumot;
 - b) a Tervező megsérti a jelen Szerződésben foglalt jogszavatossági kötelezettségét;
 - c) a Tervező által nyújtott szakmai, műszaki színvonal igazoltan nem megfelelő;
 - d) a Tervező alapos ok nélkül megtagadja a Szerződés teljesítését;
 - e) a Tervező fizetéseképtelenné válik, vagy csődbe megy és/vagy a Megrendelő írásos engedélye nélkül átruházza a jelen megállapodásból eredő jogait és kötelezettségeit;
 - f) a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítését jogsértő módon megszakítja, vagy szakmai érvekkel igazolható, hogy azokat csak elégtelenül vagy egyáltalán nem, vagy olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében;
 - g) a Tervező vagy alvállalkozója megsérti titoktartási és/vagy összeférhetlenségi kötelezettségét;
 - h) a Megrendelő fizetési kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, és a Tervező tértivevényes fizetési felszólításának kézhezvételétől számított 15 (tizenöt) munkanap is eredménytelenül telik el;
 - i) a Megrendelő a szolgáltatás szerződésszerű, hiba-, és hiánymentes teljesítése esetén a teljesítés igazolását indoklás nélkül megtagadja.

- 9.4.** A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek 15 napon belül elszámolnak egymással.

A 9.2. pont szerinti esetben, vagy szerződésnek a Tervező súlyos szerződésszegése miatt történő megszüntetése esetén az addig elkészült és a Megrendelő részére átadott tervekkel, eredményekkel, dokumentációval, munkarészekkel a Megrendelő szabadon rendelkezik, azokat külön engedélyezési vagy díjfizetési kötelezettség nélkül felhasználhatja a Projekt folytatása, illetve további tervezési munkák során.

- 9.5.** A szerződés módosítása csak írásban történhet, a Kbt. 141. §-ban meghatározott feltételek teljesülése esetén.

10. Egyéb rendelkezések

- 10.1.** Felek a Szerződés teljesítéséhez kapcsolódóan az alábbi személyeket jelölik ki a folyamatos kapcsolattartásra

a Megrendelő részéről:

név: Sokorai Attila

cím: 1075 Budapest, Madách Imre tér 6.

telefonszám: 06-20-566-0425

e-mail: soki@orkenyszinhaz.hu

és lebonyolítója

név: Sz-építők Kft. Szabados Gyula

cím: 1124 Budapest, Hegyalja 127/b

telefonszám: 20-942-2878

e-mail: szabados.gyula@sz-epitok.hu

a Tervező részétől:

név: Vincze Krisztián

cím: 1114 Budapest, Bartók Béla út 41.

telefonszám: 30-996-0973

e-mail: artodom@artodom.hu

Más kapcsolattartó kijelölése esetén a Felek kötelesek erről írásban egymást haladéktalanul, de legkésőbb a változás bekövetkezésétől számított 72 órán belül írásban tájékoztatni.

10.2. A jelen szerződés aláírásával a Tervező kijelenti, hogy a jelen Szerződés megkötésére jogosult, harmadik személyekkel e tárgyban kötött Szerződéseivel a jelen megállapodás nincs ellentmondásban.

10.3. A jelen szerződés aláírásával a Tervező kijelenti, hogy jelen Szerződés megkötésekor nem áll csőd-, felszámolási, illetve végelszámolási eljárás hatálya alatt, és egyébként sem fizetésképtelen.

10.4. A jelen szerződés aláírásával a Tervező kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.

A Tervező tudomásul veszi, hogy amennyiben az Örkény István Színház Nonprofit Kft. a jelen szerződés hatálya alatt tudomást szerez arról, hogy a Tervező a szerződéskötés időpontjában nem minősült átlátható szervezetnek, az Örkény István Színház Nonprofit Kft. a jelen szerződéstől kártalanítási kötelezettség nélkül elállhat és a Tervező részére teljesített kifizetéseket visszaköveteli.

Az Örkény István Színház Nonprofit Kft. a jelen szerződést azonnali hatállyal kártalanítási kötelezettség nélkül felmondhatja, ha a jelen szerződés megkötését követően a szerződés hatálya alatt beállott körülmény folytán a Tervező már nem minősül átlátható szervezetnek.

A Tervező köteles az átláthatóságával összefüggő, e minőségét megalapozó adatokban a jelen szerződés hatálya alatt bekövetkező változásokat öt munkanapon belül bejelenteni a Hagyományok Házának, amely bejelentési kötelezettség elmulasztásából eredő valamennyi kárért a Tervező teljes felelősséggel tartozik.

10.5. A Kbt. 136. § (1) bekezdés a.) és b.) pontjában foglaltak a szerződés részét képezik, mely szerint:

A nyertes ajánlattevő:

a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

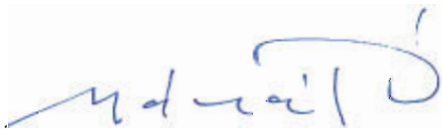
b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

10.6. Tervező a cég adataiban bekövetkezett valamennyi, a Szerződés szempontjából lényeges változást (pl.: cégforma, név, bankszámlaszám megváltozása stb.) köteles 3 naptári napon belül írásban a Megrendelő tudomására hozni. A változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért a Megrendelő nem felel. A Tervező székhelyének/címének változása esetén az új székhely/cím bejelentéséig a régire küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.

10.7. A Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyaláson rendezik, ennek eredménytelensége esetén az eljáró bíróság meghatározására a Pp. hatásköri és illetékességi szabályai irányadók.

- 10.8.** A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, a Kbt., a vonatkozó műszaki előírások, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, valamint az egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései megfelelően irányadóak.
- 10.9.** Felek jelen szerződést, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.
- 10.10.** Vállalkozónak legkésőbb a szerződéskötés időpontjára rendelkeznie kell 10 millió Ft/káresemény összegű felelősségbiztosítással, vagy a meglévő felelősségbiztosítását ki kell terjesztenie erre az összegre. A biztosításnak a szerződés teljesítésének teljes ideje alatt rendelkezésre kell állnia.

Budapest, 2016. november 20.



Mácsai Pál ügyvezető igazgató
Örkény István Színház Nonprofit Kft.
Megrendelő



Vinczel Krisztián
art'O-Dom Kft.
Tervező

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

1. számú módosítása

mely létrejött egyrészről a

név: **Örkény István Színház Nonprofit Kft**
cím: 1075 Budapest, Madách Imre tér 6.
adószám: 14968620-2-42
cégjegyzékszám: 01-09-928209
képviseli: Mácsai Pál ügyvezető
mint megrendelő, (a továbbiakban: **Megrendelő**), másrészről

név: **Art'o-Dom Kft**
cím: 114 Budapest, Bartók Béla u.41. III/2.
adószám: 13155777-2-43
cégjegyzékszám: 01-09-721416
képviseli: Vincze Krisztián ügyvezető
mint megrendelő, (a továbbiakban: **Tervező**), másrészről

továbbiakban együttesen: **Felek** között az alulírott napon az alábbi feltételekkel.

Felek 2016. 11.16.-án tervezési szerződést (továbbiakban: Alapszerződés) kötöttek az Örkény István Színház nézőterének rekonstrukciójához (Madách Imre tér 6 -os épület) kapcsolódó tervezési munkák elvégzésére.

A szerződést Felek közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

ad 1. A szerződés tárgya

A szerződés tárgya kiegészül a következő munkákkal:
Építész tervezői feladatok

1. Nézőtér és Karzat áttervezése, karzatot tartó vasbeton gerenda kiváltása
2. Nézőtéri bejáratok áttervezése
3. Technikai helyiségek áttervezése
4. Karzat alatti álmennyezet áttervezése
5. Világítási karzat módosítása
6. Tartózkodó helyiségek átalakítása
7. Tervezői művezetési napok száma 27 nappal bővül

ad.3. 6. Befejezési határidő:

A szerződés teljesítésének véghatárideje: 2017.09.20.

A szerződés többi pontjában változás nincs.

ad.4.3. pont:

A jelen Szerződésben meghatározott feladatok határidőre történő, teljes körű és hiánytalan ellátásáért Tervezőt a közbeszerzési eljárásban benyújtott és a Megrendelő által elfogadott Ajánlata alapján az alábbi tervezői díjazás illeti meg:

Tervezési díj: 18 950 000.- Ft + áfa, azaz tizennyolcmillió – kilencszázötvenezer Ft + áfa
Tervezői művezetés díja: 60 000.- Ft + áfa, azaz hatvenezer Ft + áfa / alkalom.

A tervezői művezetés díjával kapcsolatban a Felek rögzítik, hogy a Megrendelő kizárólag az 30 alkalomban meghatározott előirányzati keret egyedileg megrendelt és ténylegesen igénybe vett része tekintetében köteles kifizetést teljesíteni. Az előirányzat fel nem használt részének tervezői művezetés díjára a Tervező nem jogosult, azzal kapcsolatban a Megrendelő nem köteles a Tervező részére kifizetést teljesíteni.

Indoklás:

A tervezés alapvetően az elvégzett feltárásokon, felméréseken alapult. A feltárások értelemszerűen nem lehettek teljes körűek, tekintettel arra, hogy működő színházról van szó. A bontások után szembesült Megrendelő azzal a körülménnyel, hogy a korábbi feltárások eredményétől nagyban eltérő szerkezetek találhatóak az épületben.

Ez igaz, mind a karzatot tartó főgerenda, mind pedig acél rácsostartó szerkezetet illetően is. Ezen körülményeknek további jelentős vonzata volt a környezet kialakítására is.

A technikai helyiségekben is jelentősen eltérő szerkezetek és méretek voltak a korábbi feltárásokhoz képest.

Fenti körülmények jelentős áttervezési feladatot és többlet tervezési művezetést igényelnek, valamint a kivitelezés megnövekedett átfutási ideje is többlet tervezési művezetési igényt támaszt.

A szerződésmódosítására a Kbt. 141. § (4) bekezdése c) pontja alapján került sor az alábbiakra tekintettel:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át.

Budapest, 2017.09.11.



Megrendelő



Vállalkozó

